

## LE CELEBRE RENE!

IL Y A quelques années, un touriste français, M. le comte de Turenne, visita le Nord-Ouest Canadien, et, dans un récit qu'il fit de son voyage, il exalta le courage des Franco-Canadiens, les premiers pionniers de ces vastes et lointaines solitudes. Il nomma plusieurs de ces hardis coureurs des bois, entre autres le "célèbre René", qui donna son nom, disait-il, à une rivière et à un lac magnifique, etc., etc. A quelque temps de là, lord Dufferin, au début d'un voyage au Nord-Ouest, payait, lui aussi, son tribut d'éloges aux anciens "voyageurs" canadiens, et, dans un discours officiel, il faisait, sur la foi du comte de Turenne, une mention spéciale du célèbre René. Or, en avançant vers l'ouest, le noble lord arriva au Lac à la Pluie, *Rainy Lake*, et il apprit avec consternation que c'était le même lac que le comte de Turenne avait appelé lac René!...

De René, coureur de bois, il n'y avait pas plus de trace que sur la main!...

Cependant, le discours du gouverneur-général était imprimé, et le "célèbre René" offert à l'admiration des Canadiens de notre siècle et de tous les siècles! Que faire? En homme d'esprit, le distingué touriste signala lui-même son erreur et en rit, tout le premier.

Ernest GAGNON.

## LA PREMIERE HORLOGE

QUAND Champlain débarqua à Québec, il y a trois cents ans, les sauvages étaient émerveillés des choses qu'il apportait de France.

Mais l'objet par excellence de leur admiration, c'était une horloge. Pendant des heures et des heures, chefs, squaws et papooses restaient assis devant l'horloge, attendant la sonnerie, ou, comme ils disaient eux-mêmes, attendant qu'elle parlât.

Si bien que Champlain, ennuyé de cet assiduité envahissante, et d'autre part, n'osant point brusquer ses visiteurs, s'avisa de tirer une morale de cette admiration.

"A telle heure, dit Champlain à ses alliés, l'horloge, quand elle parle, vous dit qu'il est temps de partir pour la chasse ou la pêche. A une heure, l'horloge vous commande de préparer vos repas, et quand elle sonne six heures, elle vous ordonne de vous retirer dans vos wigwans".

Cette interprétation très large des sonneries d'heures, ne fit qu'augmenter l'admiration des sauvages, mais elle eut le résultat qu'en attendait Champlain. Les sauvages qui auraient probablement pris fort mal les reproches de Champlain, s'empressèrent de suivre à la lettre les commandements de l'horloge et le fondateur de Québec se débarrassa ainsi sans misère et sans heurt de ses encombrants visiteurs.

## CONSEILS A UN JOURNAL

JOSEPH Quesnel, assurément un de nos premiers écrivains de langue française qui fit des vers, trouvant, en 1807, que le *Canadien* n'aimait plus le mot pour rire, lui adressa cette remontrance rimée :

Aimable fils de la gaité,  
Et de Thalie enfant gâté,  
J'ai deux mots à te dire.  
Chez toi seul,—j'en disais merci,—  
J'avais rencontré jusqu'ici,  
Le petit mot pour rire.  
Lorsque dans d'aimables chansons,  
Tu donnes d'utiles leçons.  
Je t'aime et je t'admire!  
On peut se permettre à propos.  
Sur les méchants et sur les sots,  
Le petit mot pour rire.  
Toi dont l'esprit national,  
Fait le mérite principal,  
Est-ce à toi d'en médire?  
Le despotisme qui te haït,  
Bientôt mon cher, t'interdirait,  
Le petit mot pour rire.  
De deux partis trop en fureur,  
Ah! plutôt tempère l'aigreur,  
En blâmant leur délire:  
Au nom de l'ordre et dans son sein.  
Ramène le bon Canadien  
Au petit mot pour rire!

